



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

GERMAN 'S' BOAT

Schnellboote or fast attack boat was the German term given to a series of high-speed torpedo boats operated by the German Navy during the Second World War. Known in Britain as E-Boats, an abbreviation for Enemy War Motorboat, these powerful craft, heavily-armed and eminently seaworthy were far in advance of anything in service with the Royal Navy's Coastal Forces at the beginning of the war. Germany's experience with fast torpedo-boats had been gained in the First World War but the results had proved less than successful. In 1933 with rearmament proceeding apace in a reconstituted Germany under Adolf Hitler, the Kriegsmarine (German Navy) began development of a craft along the lines pioneered by the early British coastal motor boat (CMB) but incorporating many refinements. Foremost among these was the use of triple diesel engines in place of the unreliable and often dangerous petrol engine, a round-bilge hull and a long low silhouette. Designed and built by Lurssen's Yard at Bremen, the early S-Boat series were formed into the 1st S-Boat Flotilla in 1935 and trials began to develop operational techniques for these craft. By the outbreak of war in September 1939, 23 vessels had been built, 18 were in service and a second Flotilla had been established. Operations began in the Baltic against Polish shipping on September 1, and North Sea patrols started two days later from the 2nd Flotilla's base at Heligoland. Operational trials had shown that night attacks would give the greater chance of success and the off-white finish of the boats afforded ideal night camouflage due to the phosphorescent nature of the

Schnellboote, ou bateau d'attaque rapide, était le nom que les allemands avaient donné à une série de torpilleurs de grande vitesse, utilisés par la Marine Allemande pendant la Seconde Guerre Mondiale. Appelés en Grande Bretagne E-Boats, ce qui était une abréviation de vedette de guerre ennemie, ces bateaux puissants, fortement armés et très marins, étaient très en avance sur les autres bateaux mis en service par les Forces Cotières de la Royal Navy au début de la guerre. La Marine Allemande avait déjà gagné une certaine expérience avec les torpilleurs rapides au cours de la première Guerre Mondiale, mais les résultats n'avaient pas été très satisfaisants. En 1933, alors que le réarmement se poursuivait rapidement dans l'Allemagne reconstituée sous Adolf Hitler, la Kriegsmarine (la Marine Allemande) commença le développement d'un bateau semblable aux premières vedettes porte-torpilles britanniques (CMB) mais comprenant plusieurs améliorations. La plus importante d'entre elles était l'utilisation de moteurs diesel triples à la place du moteur à essence qui était peu sûr et souvent dangereux, une coque à calotte ronde et une silhouette longue et basse. Les premières séries de S-Boats furent créées et construites par les Chantiers Lürssen de Brême, ils constituaient la Première Flottille de S-Boats en 1936 et les essais commencèrent pour développer les techniques opérationnelles de ces bateaux. Quand la guerre fut déclarée en Septembre 1939, 23 vaisseaux avaient été construits, 18 étaient en service et une Deuxième Flottille avait été établie. Les opérations commencèrent le 1er septembre, dans la mer Baltique, contre les vaisseaux polonais et des patrouilles de la Mer du Nord commencèrent deux jours plus tard, de la base de la Deuxième Flottille à Heligoland. Les essais opérationnels avaient montré que les attaques nocturnes auraient le plus de chance de réussir et la couleur blanc cassé des bateaux offrait un camouflage idéal pour la

'Schnellboot' war die Bezeichnung für die im Zweiten Weltkrieg von der deutschen Marine eingesetzten Torpedoschnellboote. Diese in England unter dem Namen 'E-Boats' (= Enemy War Motorboat) bekannten leistungsstarken, gut bewaffneten und äußerst seetüchtigen Fahrzeuge waren den Kustenschutzfahrzeugen der Royal Navy bei Kriegsausbruch technisch weit überlegen. Die ersten Erfahrungen mit Torpedoschnellbooten konnte die deutsche Marine bereits im Ersten Weltkrieg sammeln, doch waren die Ergebnisse alles andere als befriedigend. Als 1933 unter Adolf Hitler die Aufrüstung forciert vorangetrieben wurde, begann die Kriegsmarine mit der Entwicklung eines Fahrzeugtyps in enger Anlehnung an die frühen britischen Küstenmotorboote, doch mit zahlreichen technischen Verfeinerungen – vor allem ein Dreifach-Dieselantrieb anstelle des unzuverlässigen und oft sogar gefährlichen Benzimotors, ein Rundkimmrumpf sowie ein flaches, langgestrecktes Profil. Die auf der Lurssen-Werft in Bremen gebauten ersten Boote der S Serie wurden 1935 zur 1. S-Boot-Flottille formiert. Die Einsatztechnik wurde in Seerprobungen formuliert. Bei Kriegsausbruch im September 1939 waren 23 Fahrzeuge fertiggestellt worden – 18 davon im Einsatz –, und eine zweite Flottille wurde gebildet. Die ersten Einsätze fanden am 1. September in der Ostsee gegen Schiffe der polnischen Marine statt, und zwei Tage später liefen die ersten Patrouillenboote der 2. Flottille aus ihrem Heimathafen Helgoland aus. Praktische Erprobungen hatten gezeigt, dass Nachtangriffe höhere Erfolgsschancen versprachen; der hellgraue Anstrich der Boote gab idealen Tarnschutz gegen das phosphoreszierende Leuchten der See. Im Mai 1940 begann die Waffengasse gegen Frankreich und die Niederlande; dabei kam es zu den ersten Zusammenstößen zwischen

SPECIAL INSTRUCTIONS

SPECIAL INSTRUCTIONS
If desired a stationary waterline model can be constructed by omitting hull bottom (3) and parts (1 & 2, 3-14).

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES
On peut construire un modèle stationnaire représenté sur l'eau en
enlevant le dessous de la coque (3) et les pièces (1 & 2, 3-14).

BESONDERER HINWEIS

Auf Wunsch kann das Modell auch auf der Wasserlinie aufgestellt werden – hierfür Rumpfboden (3) sowie Teile (1 & 2, 3-14) weglassen.

GENERAL INSTRUCTIONS

GENERAL INSTRUCTIONS
It is recommended that the instructions and exploded views are studied before commencing assembly. Note that some parts are best painted before assembly, such as upper deck details. Also the use of tweezers is recommended for handling small parts. Parts should be as drawn and any moulded tabs removed before assembly. All parts are numbered. Assemble in sequence.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

INSTRUCTIONS DE MONTAGE
Il est recommandé d'étudier les instructions et les plans détaillés avant de commencer le montage. Noter que certaines pièces, telles que les accessoires du pont supérieur, doivent être peintes avant d'être montées. Il est aussi recommandé d'utiliser des brucelles pour prendre les petites pièces. Les pièces doivent être telles qu'elles sont représentées et tous les morceaux qui dépassent doivent être retirés. Toutes les pièces sont numérotées. Faire le montage dans l'ordre.

ALLGEMEINE HINWEISE

Es wird empfohlen, vor dem Zusammenbauen die Anweisungen und die auseinandergezogene Darstellung ausführlich durchzulesen. Einige Teile, z.B. Einzelteile auf dem Oberdeck, werden am besten vor dem Zusammenbauen angemalt. Kleinteile lassen sich mit Pinzetten leichter festhalten. Die Teile müssen den Abbildungen entsprechen, evtl. vorhandene Angussreste sind vorher zu entfernen. Sämtliche Teile sind nummeriert. In der richtigen Reihenfolge zusammenbauen.



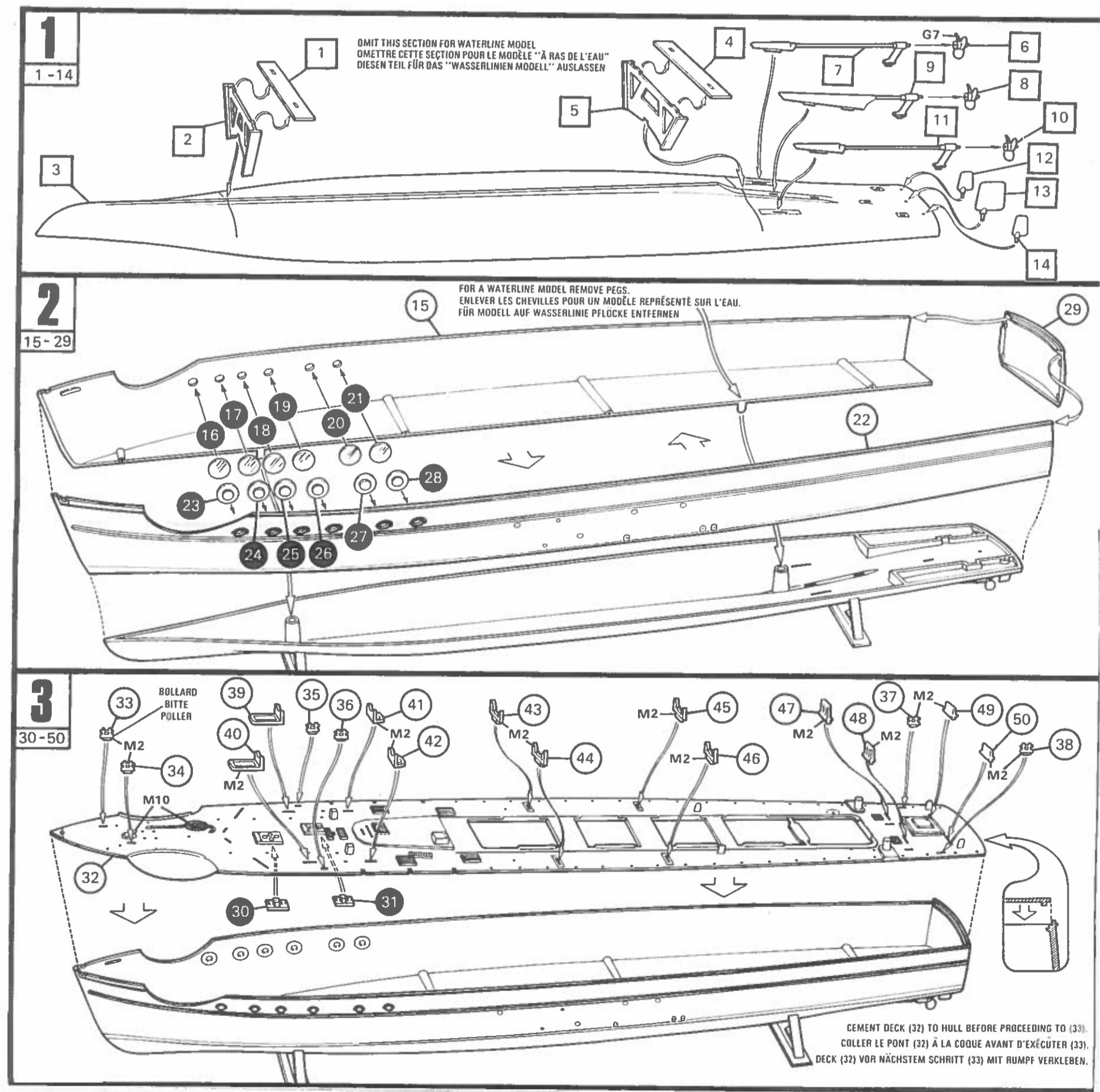
TRANSPARENCY
TRANSPARENT
KLARSICHTIG

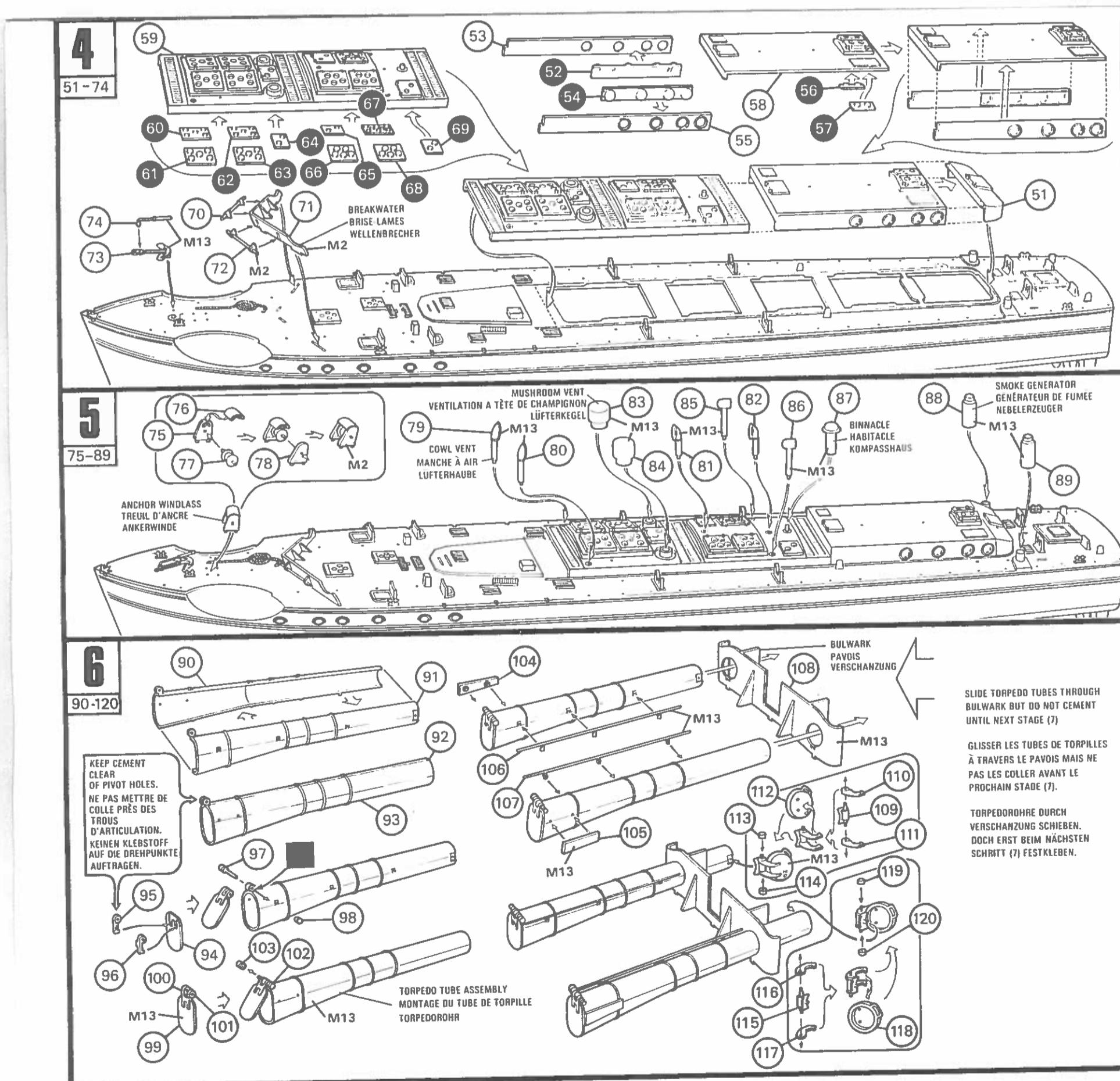


**DO NOT CEMENT
NE PAS COLLER
NICHT KLEBEN**

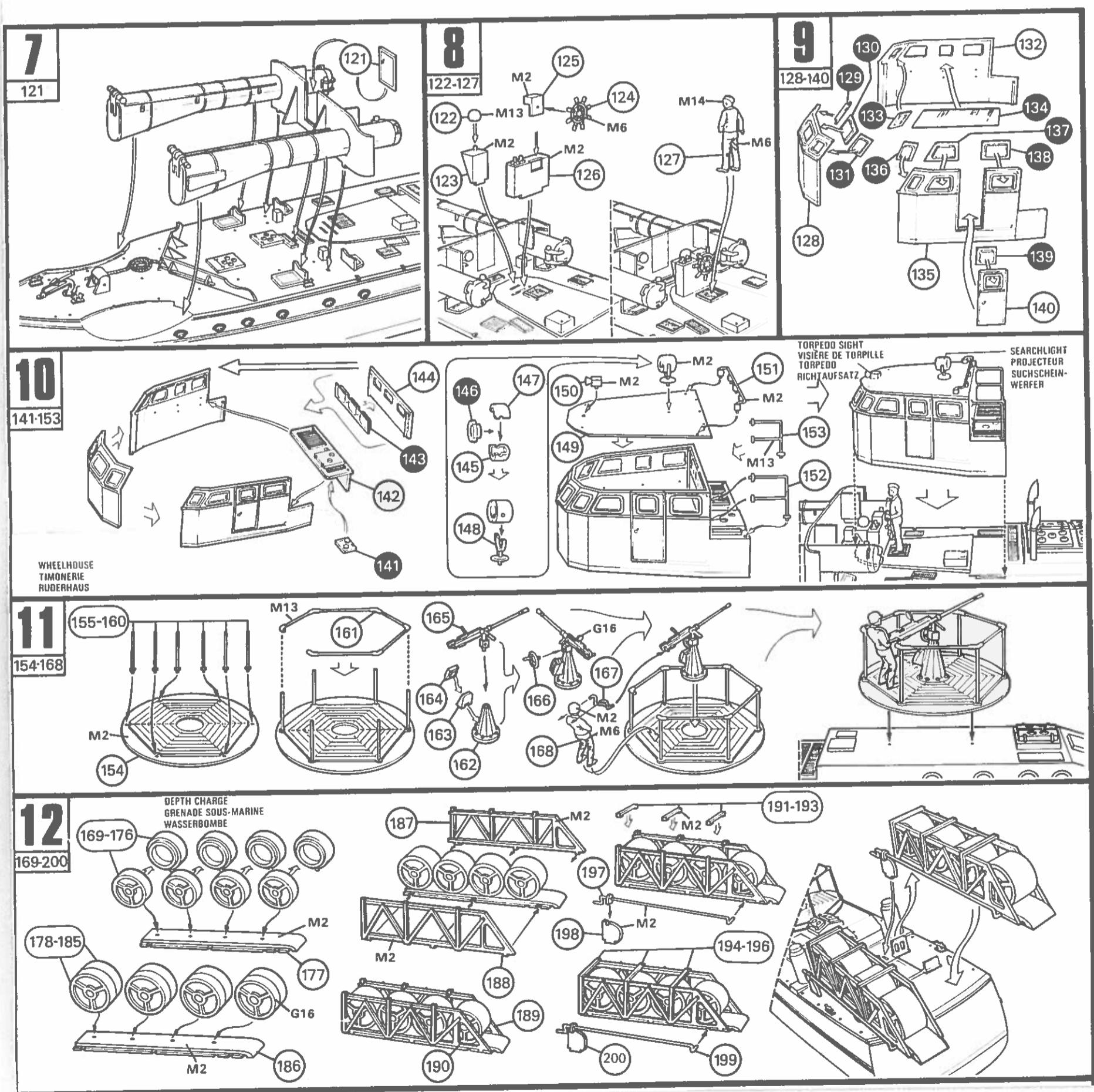


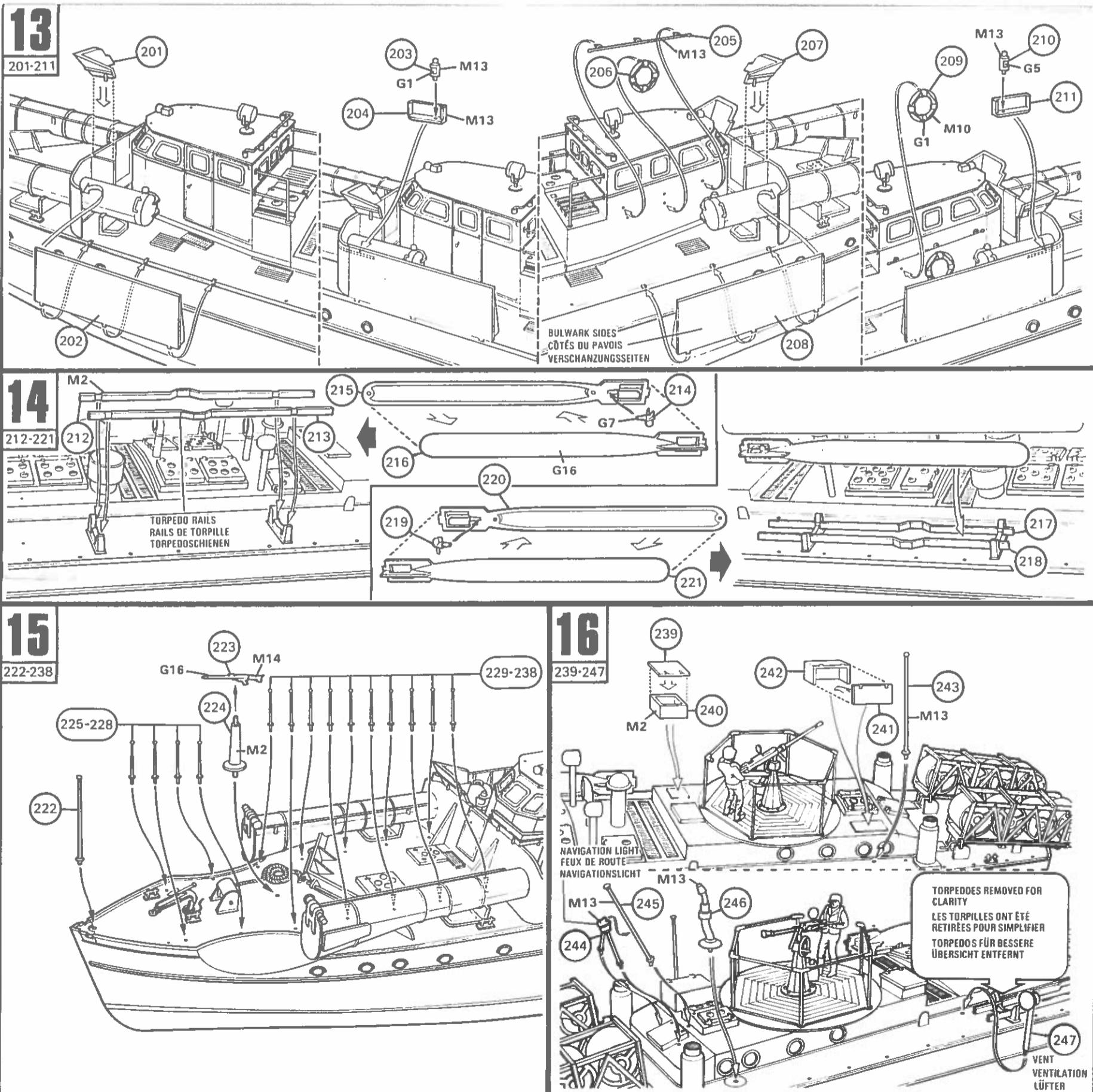
ALTERNATIVE PARTS ALTERNATIVE PIECE WECHSELBAUTEIL

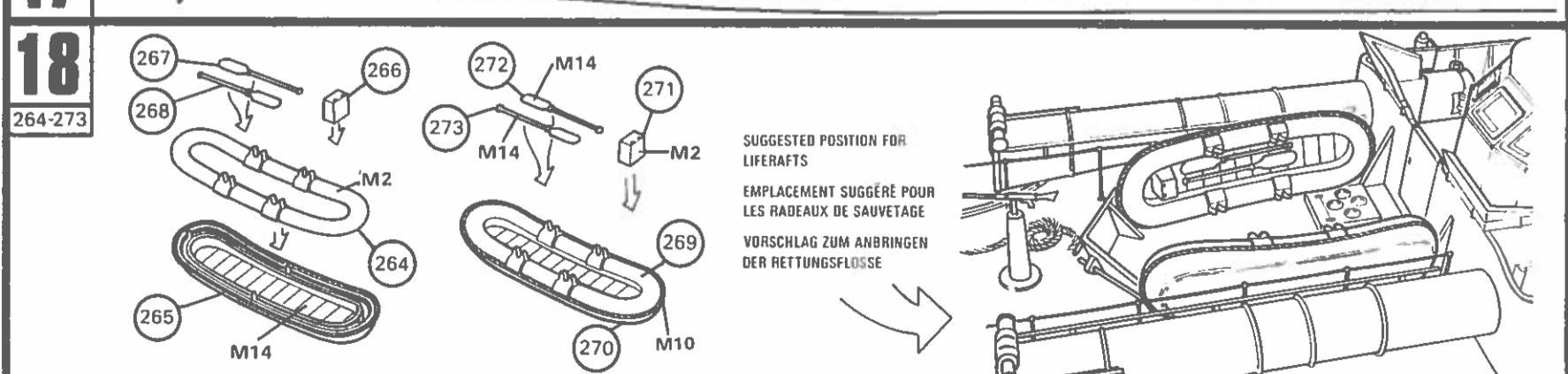
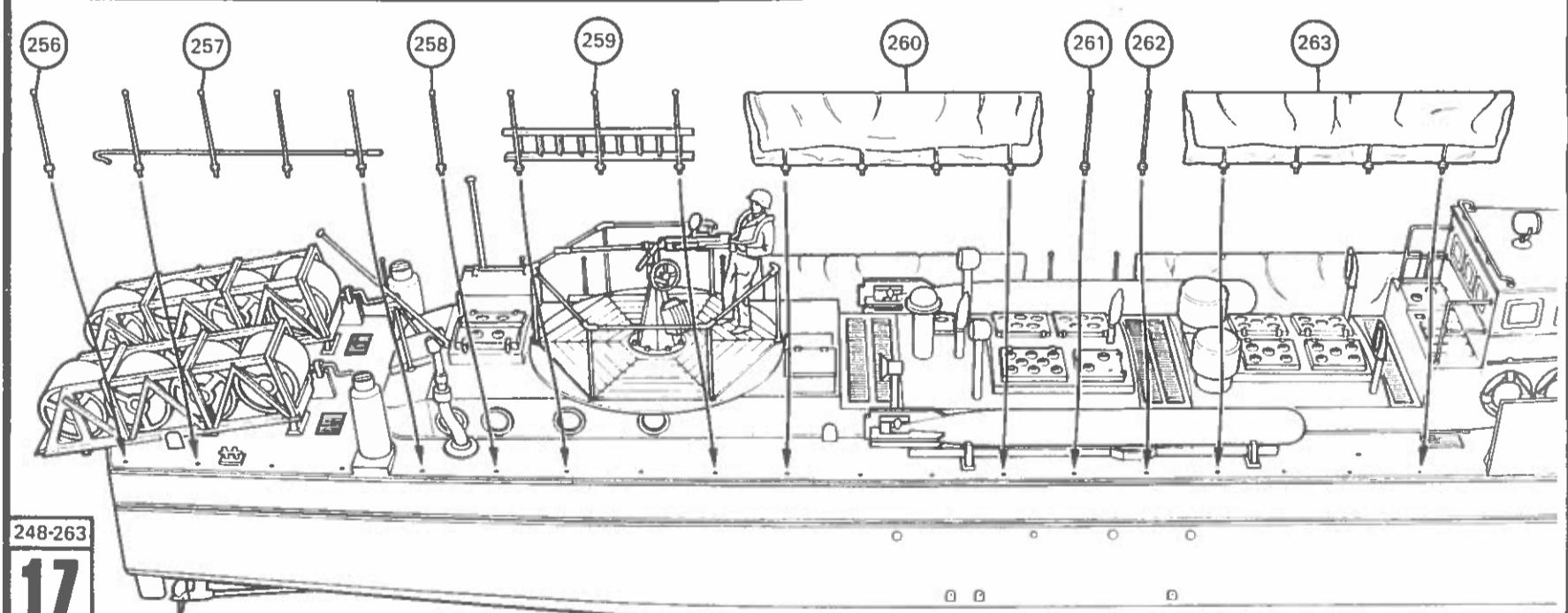
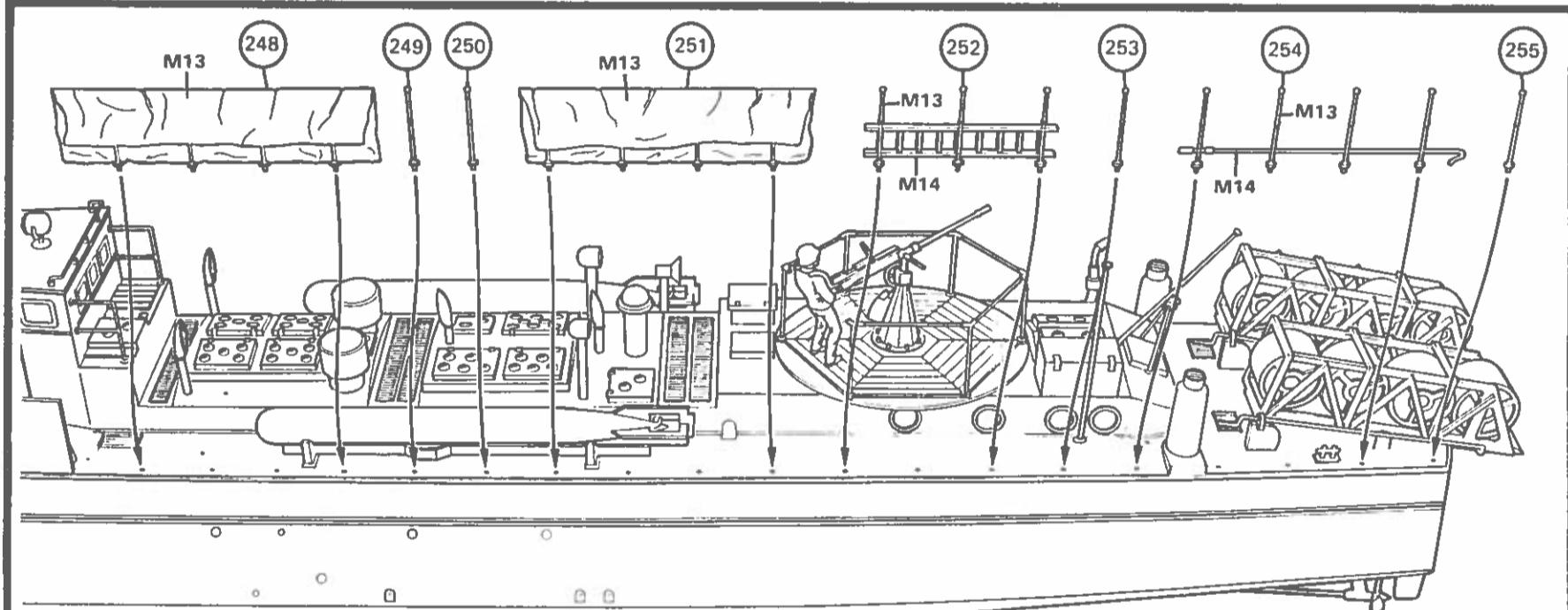




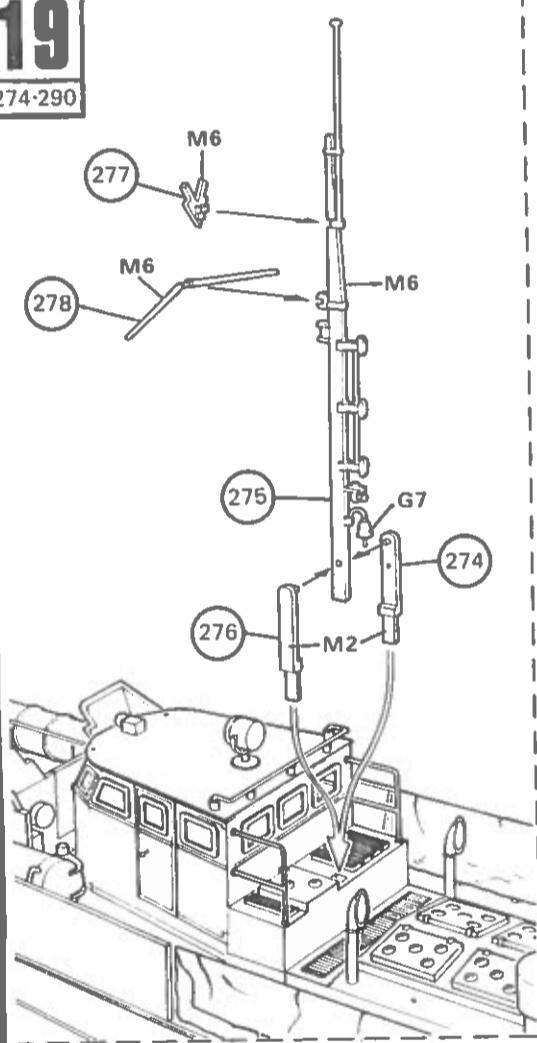
German 'S' Boat







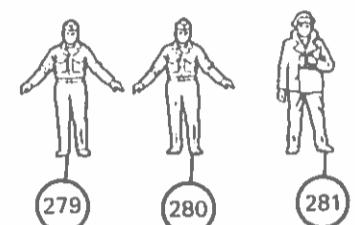
19
274-290



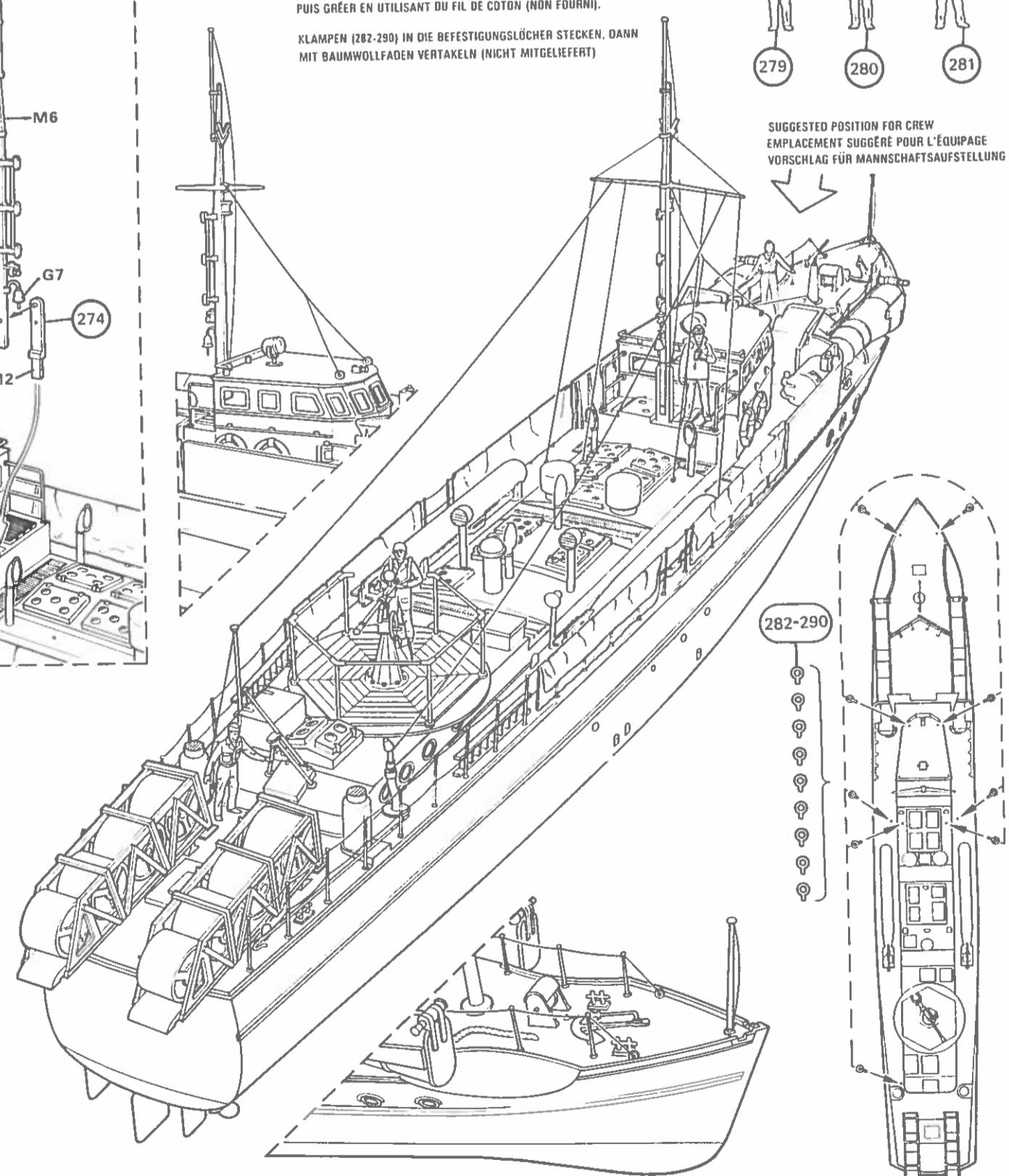
POSITION CLEATS (282-290) INTO REMAINING LOCATION HOLES.
THEN RIG USING COTTON (not supplied).

PLACER LES TAQUETS (282-290) DANS LES TROUS RESTANTS,
PUIS GRÉER EN UTILISANT DU FIL DE COTON (NON FOURNI).

KLAMPEN (282-290) IN DIE BEFESTIGUNGSLÖCHER STECKEN, DANN
MIT BAUMWOLLFÄDEN VERTAKELN (NICHT MITGELIEFERT)

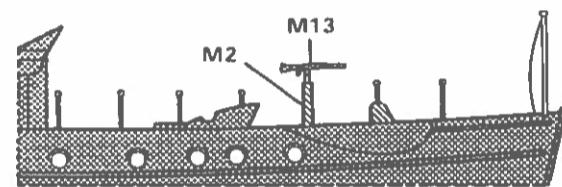
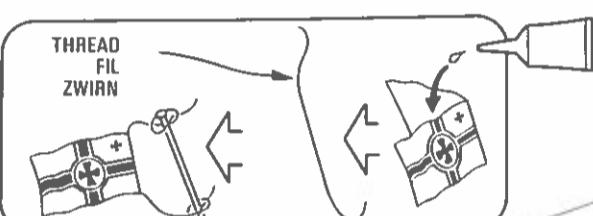


SUGGESTED POSITION FOR CREW
EMPLACEMENT SUGGÉRÉ POUR L'ÉQUIPAGE
VORSCHLAG FÜR MANNSCHAFTSAUFPSTELLUNG

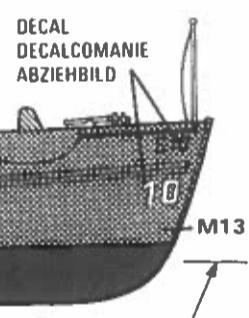


20

CUT OUT ENSIGN AND FIT AS SHOWN IN ILLUSTRATION
DÉCOUPER LE PAVILLON ET LE MONTER EN SUivant L'ILLUSTRATION
FLAGGE AUSSCHNEIDEN UND WIE GEZEIGT BEFESTIGEN



TORPEDO TUBES REMOVED FOR CLARITY
LES TUBES DES TORPILLES ONT ÉTÉ RETIRÉS POUR SIMPLIFIER
TORPEDORÖHRE FÜR BESSERE ÜBERSICHTLICHKEIT ENFERNT



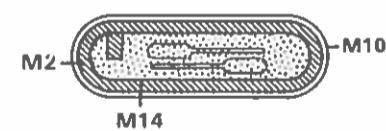
USE IN CONJUNCTION WITH BOX ARTWORK.
A UTILISER CONCURREMMENT AVEC LA BOITE DE
TRAAVAUX D'ART.
NACH VORLAGE AUF DER VERPACKUNG VERWENDEN.

SIDE RAILS AND CANVAS DODGERS REMOVED FOR CLARITY.
LES RAMBARDES ET LES TOILES ONT ÉTÉ RETIRÉES POUR SIMPLIFIER
SEITENRELING UND SEGELTUCHHÜLLEN FÜR BESSERE ÜBERSICHTLICHKEIT ENFERNT

WATER LINE
LIGNE DE FLOTTAISON
WASSERLINIE
APPLY TRANSFERS. SEPARATE INTO REQUIRED SUBJECTS DIP
IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS. SLIDE OFF BACKING
INTO POSITION SHOWN IN ILLUSTRATION.

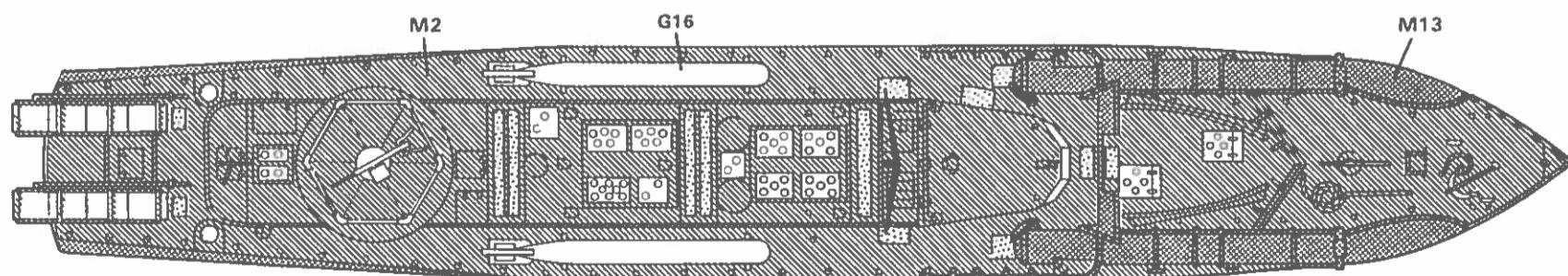
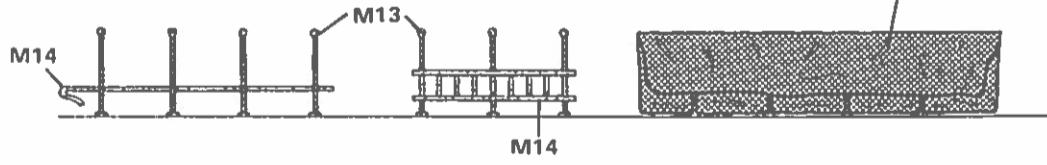
APPLIQUER LES DÉCALCOMANIES, DÉCOUPER LES SUJETS VOULUS. LES TREMPER
DANS DE L'EAU TIÈDE PENDANT QUELQUES SECONDES. METTRE EN PLACE ET
DÉCOLLER LE DOS COMME LE MONTRÉ L'ILLUSTRATION.

DEKALS AUSORTIEREN, EINIGE SEKUNDEN LANG IN WARMES
WASSER TAUCHEN UND DANN VON DER UNTERLAGE HERUNTER
IN DIE GÜNSCHTE POSITION SCHIEBEN (SIEHE ABBILDUNG).

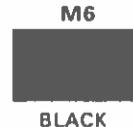


ALL RAIL UPRIGHTS
TOUS LES MONTANTS DES LISSES
ALLE RELINGSTÜZEN

M13



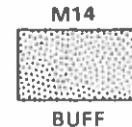
SLATE GREY
GRIS ARDOISE
SCHIEFERGRAU



BLACK
NOIR
SCHWARZ



LIGHT AIRCRAFT GREY
GRIS AVION CLAIR
LICHT-FLUGZEUGGRAU



BUFF
CHAMOIS
LEDERBRAUN



WHITE
BLANC
WEISS



G7
GOLD
OR
GOLD



G1
POST OFFICE RED
ROUGE BUREAU DE POSTE
POSTROT



G16
MIDDLE GRAPHITE
GRAPHITE MOYEN
MITTELGRAPHITGRAU



G5
MID BRUNSWICK GREEN
VERT BRUNSWICK MOYEN
MITTELBRUNSWICKGRÜN